

5 mars 2010

REGISTRE MONDIAL

Elaboré le 18 novembre 2004 conformément à l'Article 6 de

L'ACCORD CONCERNANT L'ETABLISSEMENT DE REGLEMENTS TECHNIQUES
MONDIAUX APPLICABLES AUX VEHICULES A ROUES, AINSI QU'AUX
EQUIPEMENTS ET PIECES QUI PEUVENT ETRE MONTES ET/OU UTILISES
SUR LES VEHICULES A ROUES
(ECE/TRANS/132 et Corr.1)
En date, à Genève, du 25 juin 1998

Additif

Règlement technique mondial No 9

SÉCURITÉ DES PIÉTONS

Rectificatif 1

(Inscrit au Registre mondial le 12 novembre 2009)



NATIONS UNIES

TEXTE DU RÈGLEMENT

Paragraphe 3.28, lire:

"3.28 ... Le ruban doit rester tendu pendant toute l'opération, une de ses extrémités étant maintenue au même niveau que le plan de référence du sol, à la verticale de la face avant du pare-choc..."

Paragraphe 4.1, lire:

4.1 (correction sans objet en français)

Paragraphe 6.3.1.1, lire:

"6.3.1.1 ... masse d'essai de $13,4 \pm 0,2$ kg (voir fig. 12). Les dimensions exactes des diverses parties sont indiquées à la figure 12.

Les crochets, poulies, etc., fixés à..."

Paragraphe 6.3.1.1.5, lire:

"6.3.1.1.5 ... à 20 ± 4 °C, avant retrait de l'élément pour l'essai. Même une fois sorti du local de conditionnement, l'élément de frappe ne doit pas être soumis à des conditions différant de celles régnant dans le local d'essai."

Paragraphe 6.3.1.1.7.2, figure 12, remplacer par la figure suivante:

"

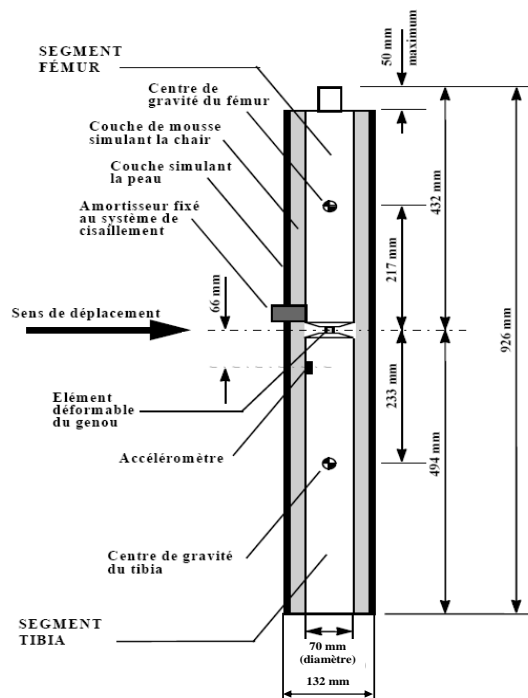


Figure 12...."

Paragraphe 6.3.1.2.8, lire:

"6.3.1.2.8 ... à 20 ± 4 °C, avant retrait de l'élément pour l'essai. Même une fois sorti du local de conditionnement, l'élément de frappe ne doit pas être soumis à des conditions différant de celles régnant dans le local d'essai."

Paragraphe 8.1.1.4, lire:

8.1.1.4 (correction sans objet en français)

Paragraphe 8.1.1.5, lire:

"8.1.1.5 ... La force est augmentée à une vitesse de 0,1 à 20 mm/s jusqu'à ce que..."

Paragraphe 8.1.2.2.1, première phrase, lire:

8.1.2.2.1 (correction sans objet en français)

Paragraphe 8.1.2.2.4, lire:

8.1.2.2.4 (correction sans objet en français)

Paragraphe 8.2.2.1, lire:

8.2.2.1 (correction sans objet en français)

Paragraphe 8.2.2.4, lire:

8.2.2.4 (correction sans objet en français)
